

IIN OSUUSKAUPPA R.L.

# KERTOMUS

VUODEN 1931  
TOIMINNASTA.



OULUSSA 1932 - HJ. SALMELAN KIRJAPAINOSSA

I I N O S U U S K A U P P A R. L.

# KERTOMUS

VUODEN 1931 TOIMINNASTA





Vuoden 1931 ajalla, jota tämä kertomuksemme koskee, taloudellisen pulakauden seuraamukset yhä pahenivat. Työttömyys kasvoi maassamme huomattavasti, vaikeuttaen entistä enempi sen kansanosan elämisen mahdollisuuksia, joista liikkeemme ympärille on kannattajajoukko pääasiassa kerääntynyt. Samanaikaisesti tapahtunut jatkuva työpalkkain lasku sai aikaan sen, että suurin osa palkkatyöläisistä ja pienviljelijöistä joutui tinkimään välttämättömistään elämisen vaatimuksistaan. Vaatimuksista, jotka jo aikaisemminkin olivat olleet näkäräajan alapuolella.

Vuoden loppupuolella tapahtunut markan siirtyminen pois kultakannalta sai aikaan hetkellisen hintain nousun maataloustuotteiden alalla, mutta kun samanaikaisesti kohosivat myöskin ulkomailta tuotujen tavarain hinnat, niin ei tästäkään ollut hyötyä edes maanviljelijöille, puhumattakaan palkkatyöläisistä, jotka tämän hinnannousun kautta joutuivat entistä epäedullisempaan asemaan.

Liikkeemme toimialueella, missä pääasiallisimman ansiotyön muodostavat metsätyöt, oli kulunut vuosi tavattoman raskas, niin liikkeemme kannattajajoukoille kuin liikkeemme toiminnallekin. Metsätöiden yhä supistuessa, ja työpalkkain samanaikaisesti voimakkaasti laskiessa, kehittyi tilanne vuoden ajalla siihen, että entistä suuremmat joukot joutuivat elämisekseen turvautumaan yhteiskunnalliseen apuun. Se, millä tavalla tätä yhteiskunnan apua liikkeemme toimialueella on kuluneenkin vuoden ajalla sitä tarvitseville jaettu, lienee syytä mainita. Liikkeemme on tässä avustuksen jaossa suurin piirtein kokonaan syrjäytetty, ja on kuntain ostokset keskitetty vain yhteen liikkeeseen, harkitsematta, onko tuo toimenpide kunnan talouden ja veronmaksajain etujen mukaista.

Kun lähtee arvioimaan viime vuoden taloudellisen elämän antamia mahdollisuuksia liikkeemme toiminnalle, niin täytyy jokaisen myöntää, että tilaisuudet edulliseen ja kannattavaan toimintaan ovat olleet rajoitetut, sillä vaikeudet ovat olleet melkein voittamattomat. Kuitenkin, siitä huolimatta, että liikkeemme tuottama tulos kuluneelta vuodelta onkin tappiollinen, voidaan hyvällä syyllä merkitä saavutusten puolelle se, että aikaisempaan toimintaamme nähden osoittaa liikkeemme tulokset sittenkin huomattavaa paranemista.

Ponnistelemalla vastaisuudessa samaan suuntaan kuin kuluneenakin vuotena, voidaan liikkeemme saavutuksia huomattavasti vieläkin parantaa. Ja mikä tärkeintä, kokoamalla liikkeemme ympärille käytävissä oleva ostovoima entistä tarkemmin, voitamme ne vaikeudet, joita kuluva aika raskaine taloudellisine vaikeuksineen liikkeemmekin toiminnalle asettaa.

Seuraavassa liikkeemme toiminnasta tarkemmin:

### 1. Jäsenet.

Liikkeemme jäsenmäärässä tapahtui kuluneen vuoden ajalla vähennystä, ollen vähennys 19 henkeä. Vuoden ajalla liittyi uusia jäseniä 6 ja erosi 25. Vuoden päättyessä oli jäsenmäärä 1,174.

Ammatittain ryhmittäytyivät jäsenet seuraavasti:

	Miehiä	Naisia	Yht.
Tilallisia ja itsenäisten tilojen vuokraajia . . . . .	301	47	348
Torppareita . . . . .	119	22	141
Pikkuliikkeenharjoittajia ja konttoriapulaisia . . . . .	6	4	10
Maanviljelystyöväkeä . . . . .	145	20	165
Teollisuus- ja kaupunkityöväkeä	201	18	219
Muuta työväkeä . . . . .	168	36	204
Vapaiden ammattien harjoittajia	1		1
Muita . . . . .	80		80
Ryhmjäseniä . . . . .			6
Yhteensä	1,021	147	1,174

## 2. Toimipaikat.

Kuluneenkin vuoden ajalla on liikkeemme toimi-  
paikkain luku pysynyt ennallaan. Vuoden kuluessa  
oli siis liikkeen toimipaikkain luku 11. Josta mää-  
räästä oli 8 sekatavaramyymälää, 1 leipämyymälä,  
leipomo ja keskusvarasto. Vuoden ajalla on liik-  
keemme Olhavan myymälän ja keskusvaraston alai-  
sena toiminut 1 jakamo ja Siuruan myymälän alai-  
sena 2 jakamaa.

## 3. Liikevaihto.

Kertomusvuoden ajalla osoitti liikkeemme liike-  
vaihto edelleen huomattavaa vähentymistä, joskin  
väheneminen oli tuntuvasti pienempää kuin v:na 1930.  
Koko tilivuoden myynti oli Smk. 3,402,544:32, ollen  
Smk. 599,394:04 eli 14.98 % pienempi kuin edellisenä  
vuotena. Tyydytyksellä on kuitenkin merkittävä se,  
että viime vuoden aikana ei myynti enään laskenut  
niin voimakkaasti kuin aikaisempina vuosina. Liike-  
vaihdon näinkin huomattavaan alenemiseen vaikutti  
tietysti ensikädessä se seikka, että ostajaimme ostok-  
kyky kuluneenakin vuotena edelleen keikontui sekä  
osaltaan myöskin siitä, että vuoden alkupuolella  
tavarain hinnat jatkuvasti alenivat.

Eri kuukausien osalle jakaantui myynti seuraavasti:

	1931	1930	— vähennys + lisäys	%
Tammik.	193,363: 97	283,109: 35	— 89,745: 38	31.7
Helmik.	255,940: 45	285,951: 55	— 30,011: 10	10.5
Maalisk.	296,702: 44	345,356: 72	— 48,654: 28	14.09
Huhtik.	302,526: 69	369,855: 08	— 67,328: 39	18.2
Toukok.	311,605: 16	435,892: 15	— 124,286: 99	28.51
Kesäk.	338,852: 45	405,443: —	— 66,590: 55	16.42
Heinäk.	354,023: 11	359,017: 19	— 4,994: 09	1.39
Elok.	277,171: 65	367,463: 72	— 90,292: 07	32.58
Syysk.	229,606: 40	293,571: 51	— 63,965: 11	21.79
Lokak.	286,463: 14	281,690: 82	+ 4,772: 32	1.69
Marrask.	218,465: 90	281,920: 55	— 63,454: 65	22.51
Jouluk.	337,822: 96	292,666: 82	+ 45,156: 14	15.43
<b>Yht.</b>	<b>3,402,544: 32</b>	<b>4,011,938: 46</b>	<b>— 599,394: 14</b>	<b>14.98</b>

Eri toimipaikkain osalle jakaantui myynti seuraavasti:

	1931	1930	vähennys	%
N:o 1 Etelä-li . . .	945,745: 33	1,095,971: 20	150,225: 87	13.7
N:o 2 Pohjois-li . .	551,814: 25	650,458: 50	98,644: 25	15.15
N:o 3 lin asema . . .	400,249: 34	446,538: 40	46,289: 06	10.36
N:o 4 Olhava . . . .	329,620: 15	333,948: 15	4,328: —	1.28
N:o 5 Kuivaniemi . .	234,142: 40	254,745: 90	20,603: 50	8.01
N:o 6 Jakkukylä . .	222,810: —	335,159: 60	112,349: 90	33.59
N:o 7 Siurua . . . .	314,391: 55	359,243: 11	44,851: 56	12.47
N:o 8 Tannila . . .	179,403: 25	244,108: 62	64,705: 37	26.49
Leipämyymälä				
Etelä-li . . . . .	102,486: 60	138,522: 60	36,036: —	26.01
Keskusvarasto . . .	121,881: 45	143,242: 38	21,360: 93	14.90
Yhteensä	3,402,544: 32	4,001,938: 99	599,394: 14	14.98

Eri kuntain osalle jakaantuu myynti seuraavasti

Iin kunnassa . . . . .	2,451,797: 12
Yli-Iin kunnassa . . . . .	716,604: 80
Kuivaniemen kunnassa . . . . .	234,142: 40

#### 4. Leipomo.

Osuuskuntamme on kuluneenkin vuoden ajalla harjoittanut tuotannollista toimintaa yhdessä tuotantolaitoksessa, nimittäin leipomossa. Leipomon tuotannossa on kertomusvuoden ajallakin tapahtunut huomattavaa vähentymistä. Vähennykseen vaikuttaa ensikädessä vallitseva pula-aika. Leipomon tuotanto oli kuluneena vuotena Smk. 87,575:20 ja kun se edellisenä vuotena oli Smk. 130,958:81, on tuotannossa tapahtunut Smkn 43,383:61 väheneminen eli 33,07 %.

#### 5. Tavarain hankinta.

Kertomusvuoden ajalla ostettiin liikkeeseemme tavaroita kaikkiaan Smk. 2,874,418:27 arvosta. Ostot on mikäli mahdollista pyritty keskittämään osuuskauppojen omaan tukkukauppaan, nimittäin OTK:n. Eri myyjiltä ostettiin tavaraa seuraavasti:

OTK:lta . . . . .	2,602,914:—	eli	90,55 %	ost. ja	76.5 %	myynn.
KK:lta . . . . .	20,554: 85	”	0,72	”	0,6	”
Osuuskaup. . . . .	114,567: 31	”	3,99	”	3,37	”
Yksityisiltä . . . . .	55,316: 75	”	1,92	”	1,63	”
Käteisostoja . . . . .	81,065: 36	”	2,82	”	2,38	”
Yhteensä 2,874,418: 27		eli	100 %	ost. ja	84.48 %	myynn.

Vuoden ajalla hankitut tavarat jakaantuivat laatusensa perusteella eri ryhmiin seuraavasti:

Ravinto- ja nautintoaineet . . . . .	2,282,824:—
Taloustavarat . . . . .	74,069: 32
Lyhyttavarat . . . . .	31,638: 02
Rautateokset, koneet ja rakennustarpeet	292,382: 93
Tekstiili- ja teollisuustavarat . . . . .	144,477: 84
Nahka, kengät ja valjasteoksst . . . . .	49,026: 72

#### 6. Säästökassa.

Pula-aika ei tietysti ole jättänyt vaikuttamatta myöskin säästökassamme toimintaan. Kuluneen vuoden ajalla säästökassamme talletukset vähenivät verrattain voimakkaasti. Syynä siihen on pääasiassa se, että ne tallettajat, jotka parempina aikoina olivat onnistuneet säästöjä hankkimaan, nyt huonon ajan vaikutuksesta joutuivat käyttämään vanhoja säästöjään. Lisäksi muutamat tallettajat lokakuulla tapahtuneen markan kultakannasta luopumisen vuoksi ottivat huomattavammin säästöjään ulos, sijoittaen ne etupäässä siirtomaatavaroihin.

Säästökassan talletukset, jotka tilivuoden alussa olivat Smk. 969,586: 20, vähenivät vuoden loppuun mennessä Smk:lla 108,864: 46, ollen siis vuoden päättyessä, kasvaneet korot mukaan luettuna, Smk. 860,721: 74.

Säästökassan toiminta on ollut kertomusvuoden ajalla varsin vilkasta. Säästöön tuotiin koko vuoden kuluessa 255 erässä 148,766:— ja säästöstä otettiin samana aikana 650 erässä 314,556: 29.

Säästökassan toimintaa on Valtioneuvoston määrämänä tarkastanut OTK:n säästökassojen tarkas-

taja. Säästökassan kassareservi oli vuoden lopussa 130,000:—, vastaten 15.5 % säästökassan talletetuista varoista ja oli se sijoitettu OTK:n obligatioihin.

Tallettajain luku oli vuoden päättyessä 813 ollen 69.25 % liikkeen jäsenmäärästä.

#### 7. Kiinteistöt.

Osuuskuntamme omistamain kiinteistöjen luku on vuoden ajalla pysynyt ennallaan, ollen siis vuoden päättyessä 13.

Kiinteistöjen kirjanpitoarvo väheni vuoden ajalla Smk:lla 400:— ollen vuoden päättyessä 807,330:58. Vähennyksen aiheutti leipomon tontilla olleen vanhan saunarakennuksen myynti.

Kiinteistöjen korjauksiin on vuoden ajalla käytetty Smk. 10,032:14. Huomattavampina korjauksina mainittakoon Siuruan ja Tannilan myymäläin rakennusten maalaukset.

#### 8. Kalustot.

Kalustojen kirjanpitoarvo kohosi vuoden kuluessa Smk:lla 2,280:— ollen tilivuoden päättyessä Smk. 131,459:32. Lisäyksen on aiheuttanut Haminan myymälään hankittu petroolin automaatti-mittalaite.

#### 9. Palovakuutukset.

Liikkeemme eri omaisuuserät olivat vakuutetut seuraavasti:

Tavaravarastot . . . . .	1,055,000:—
Kalustot . . . . .	141,000:—
Kiinteistöt . . . . .	1,038,000:—

Kaikki vakuutukset olivat osuuskauppaväen omassa vakuutuslaitoksessa Palo-Kansassa.

#### 10. Huoltotoiminta.

Kuluneenkin vuoden ajalla on liikkeemme puolesta kiinnitetty huomiota jäsenistöömme kohdistuvaan

huoltotoimintaan. Vuoden ajalla on kaikki ne liikkeemme jäsenet, jotka ovat täyttäneet asetetut ehdot, hautausvakuutetut Henki-Kansassa.

Hautausvakuutuksia on kertomusvuoden ajalla maksettu 10 eri kuolemantapauksessa, tehden maksettu summa yhteensä 5,000:—.

### 11. Valistustyö.

Valistustyön järjestäminen kuluneen vuoden ajalla on tuottanut suuria vaikeuksia. Syynä siihen on ollut se, että sopivien juhlahuoneustojen hankkiminen on kohdannut aivan voittamattomia vaikeuksia joidenkin myymäläimme alueella. Kaikesta huolimatta on valistusjuhlia kuluneen vuoden ajalla järjestetty kaikkiaan 11 ja on niissä ollut kuulijoita 649 naista ja 729 miestä sekä 134 lasta, eli yhteensä 1,522 henkeä.

Tämän lisäksi on Iin Haminassa toiminut N.M.-toimikunta toimeenpannut kaikkiaan 12 ompeluiltaa, joissa liikkeemme naisjäsenet ovat valmistaneet käsitöinä erinäisiä vaatekappaleita, jotka sittemmin jaettiin hätääkärsiväin hyväksi. Lisäksi on näissä ompeluilloissa keskusteltu osuustoiminnallisista kysymyksistä ja suoritettu muutakin ohjelmaa. N.M.-toimikunta on myöskin toimeenpannut yhden ohjelmallisen iltaman Jakkukylässä varojen hankkimiseksi edellämäinittuun käsityötoimintaan.

Kuluttajain Lehteä on vuoden ajalla tilattu jäsenistölle liikkeen varoilla kaikkiaan 813 vuosikertaa.

Tämän lisäksi on liikkeen varoilla tilattu Osuusliike-lehti hallintoelinten jäsenille ja Työtoveri-lehti liikkeen toimihenkilöille.

### 12. Keskusjärjestöt.

*Kulutusosuuskuntien Keskusliitto* (K. K.), edistysmielisten osuuskaupain aatteellinen keskusjärjestö, hoitaa Osuuskaupallista valistustyötä ja antaa osuuskaupoille liikkeenhoidollisia ohjeita sekä suorittaa

tilintarkastuksia. Näiden tehtävien ohella K. K. harjoittaa paperitavarain tukkukauppaa. K. K:lla on myöskin oma kirjapaino, kirjansitomo, tarkkailuvälinetehdas sekä paperipussitehdas. Osuuskaupoille välitettiin viime vuoden aikana tavaroita yhteensä 10.9 milj. markan arvosta. Tämä summa on 3.5 milj. markkaa pienempi kuin edellisen vuoden myyntimäärä oli.

Olosuhteet, joissa K. K:hon liittyneet osuuskaupat toimivat, ovat olleet edelleenkin vaikeat. Lisääntyneen työttömyyden seurauksena oli, että osuuskaupain liikevaihto edelleen väheni. Osuuskaupain oli pakko ryhtyä tuntuvasti supistamaan liikekustannuksiaan, mistä syystä oli välttämätöntä erittäinkin suurimman nenoerän, palkkakustannusten vähentäminen. Kun kaikissa osuuskaupoissa ei ole voitu supistaa kustannuksia yhtä nopeasti kuin liikevaihto on vähentynyt, on siitä seurauksena ollut, että osuuskaupain taloudelliset tulokset ovat useassa tapauksessa joukinverran heikommät kuin edellisenä vuotena.

Osuuskauppoihin liittyi vuoden aikana kaikkiaan 10,404 jäsentä. Kun jäsenluetteloista poistettiin vuoden aikana kuolemantapausten, paikkakunnalta poismuuton y. m. sellaisten syiden tähden kaikkiaan 7,259 jäsentä ja osuuskaupoista erosi 3,282 jäsentä, vähentyi edistysmielisten osuuskaupain yhteinen jäsenmäärä vuoden aikana 137:llä. Merkille pantavaa on, että K. K:n perustamisen jälkeen nyt ensikerran jäsenmäärässä tapahtui vähennystä. Vuoden päättyessä oli jäsenmäärä 241,595. Osuuskaupain liikevaihto kohosi viime vuoden aikana 1,067 milj. markkaan. Liikevaihdon vähennys edelliseen vuoteen verrattuna oli 180.9 milj. markkaa eli 14.5 %. Myyntipaikkojen lukumäärä oli vuoden lopussa 1,647. Lukumäärä lisääntyi vuoden aikana 44:llä. Säästökassain tallettajain lukumäärä oli vuoden päättyessä 133,375 ja talletuskanta 244 milj. markkaa. Tallettajain lukumäärä lisääntyi vuoden aikana 496:lla ja

talletuskanta aleni 24.3 milj. markalla. Vuoden päättyessä oli 89 säästökassaa toiminnassa.

*Osuustukkukaupan r.l.* liikevaihto v. 1931 oli 565 milj. mk. Liikevaihdon vähennys edelliseen vuoteen verrattuna oli 105.9 milj. markkaa eli 15.8 %. Vähennys johtui sekä hintojen alenemisesta että kuluttajain ostokyvyn heikentymisestä.

Tuotantolaitosten tuotteiden menekki lisääntyi. Keskustuotannon valmisteiden myynnin raha-arvo oli 66.2 milj. markkaa eli 0.5 milj. markkaa suurempi kuin edellisenä vuotena.

Jääsken myllyn tuotanto väheni 10.3 milj. kilosta 9.1 milj. kiloon ja 21.8 milj. markasta 21.5 milj. markkaan. Tuotantoa vähensi viime kesänä saatu hyvä viljasato ja viljankuluttajain ostovoiman heikentyminen.

Kahvipaahdintimon tuotanto lisääntyi 521,700 kilosta 652,484 kiloon ja 15.1 milj. markasta 17.9 milj. markkaan. Kulutuksen siirtyminen raakahahvista paahdettuun kahviin on jatkunut hyvää vauhtia. Ostokyvyn heikentyminen on kuitenkin siirtänyt kulutuksen halvimpiin lajeihin.

Margariinitehtaan tuotanto lisääntyi 563,496 kilosta 773,700 kiloon ja 7.1 milj. markasta 8.2 milj. markkaan. Margariinin, samoin kuin muidenkin tuotteiden kulutuksessa oli havaittavissa kulutuksen siirtymistä halvimpiin tuotteisiin.

Tulitikkutehtaan tuotanto väheni 46,400 laatikosta 39,900 laatikkoon. Tuotannon raha-arvo (ilman veroa) väheni 4.5 milj. markasta 4.2 milj. markkaan. Kotimainen kulutus väheni 2.103 laatikkoa.

Neulomon tuotteiden menekin raha-arvo alentui 4.6 milj. markasta 3.7 milj. markkaan, pukimon 5.2 milj. markasta 5 milj. markkaan ja teknokemiallisen tehtaan 3.3 milj. markasta 3.1 milj. markkaan.

Suolaamoiden toiminta on lopetettu toistaiseksi.

OTK henkilökunta väheni vuoden kuluessa 74:llä. Henkilökuntaa oli vuoden lopussa 682 henkeä, joista 362 henkeä tuotantolaitoksissa.

*Vakuutusosakeyhtiö Kansan* toimintaan painoi taloudellinen pulakausi myös viime vuoden aikana edelleen leimansa. Suuresta työttömyydestä ja palkkatason yleisestä alenemisesta johtui, ettei uusien vakuutusten hankinta palkkatyöväestön ja maaseudun pieneläjäin keskuudessa muodostunut yhtä hyväksi kuin aikaisemmin. Samat syyt vaikuttivat myös siihen, että vakuutusten rauenneisuus entisestään kasvoi.

Henkivakuutusosasto myönsi viime vuoden aikana uusia henkivakuutuksia 5,915 kpl. 54.4 milj. mkn määrälle. Hautausvakuutukset lisääntyivät 5,819 kplla ja 2.9 milj. mkn määrällä, ryhmähenkivakuutuskannan sensijaan pysyessä jokseenkin entisellään. Koko henkivakuutuskanta, mukaanluettuna myös ryhmä- ja hautausvakuutukset sekä henkivakuutusten voitovakuutussummat, nousi viime vuoden päättyessä noin 760 milj. mkaan.

Tapaturmavakuutusosasto myönsi kertomusvuoden aikana uusia työväen tapaturmavakuutuksia 5,379 kpl. 48.1 milj. mkn työnansiosummalle. Vuoden lopussa oli työväen tapaturmavakuutuksia voimassa 10,914 kpl. 220.5 milj. mkn työnansiosummalle.

Sekä henki- että tapaturmavakuutusosaston taloudellinen tulos muodostui edulliseksi.

*Paloapuyhdistys Kansan* toiminnalle oli kulunut vuosi raskas lukuisten palovahinkojen vuoksi. Tuli-palojen luku oli suuri varsinkin maaseudun pienissä kiinteistövastuissa — ilmiö, joka muuten todettiin useissa muissakin maaseudulla toimivissa palovaakuutuslaitoksissa. Välttyäkseen jatkuvilta liian lukuisilta vahingoilta yhdistys katsoi välttämättömäksi ryhtyä suurisuuntaiseen vastuiden tarkastukseen. Kesällä toimitettiin maaseudulla yksityisten omistamain kiinteistöjen tarkastus, mistä oli seurauksena, että joukko kiinteistövakuutuksia sanottiin irti kiinteistöjen huonon kunnan vuoksi, lukuisissa kiinteistöissä määrättiin toimitettavaksi erinäisiä paloturvallisuuden kannalta katsoen välttämättömiä korjauk-

sia, jonka ohella monien vastuiden vakuutussummia alennettiin niiden nykyisiä alentuneita arvoja vastaviksi. Näistä toimenpiteistä on ilmeisesti ainakin osittain johtunut, että palovahinkojen määrä senjälkeen on ollut huomattavasti vähäisempi.

Uusien palovakuutusten hankinta on pysynyt edelleen hyvänä. Vakuutusten irtisanomisesta ja vakuutussummien alennuksesta kuitenkin johtuu, että palovakuutuskanta on pysynyt jokseenkin siinä määrässä, missä se oli v:n 1930 lopussa.

### 13. Hallintoelimet.

Osuuskuntakokouksia on vuoden ajalla pidetty 2 ja on niissä tehdyistä päätöksistä kertynyt pöytäkirjoihin 29 pykälää.

Hallintoneuvosto on vuoden ajalla kokoontunut 4 kertaa ja on sen tekemistä päätöksistä pöytäkirjoihin kertynyt 47 pykälää. Hallintoneuvoston puheenjohtajana on toiminut K. Viinamäki ja sihteerinä J. Rödlin, varapuheenjohtajana H. Kaikkonen sekä jäseninä J. Rautio, J. Arkilander, H. Kauppi, E. Piukkula, V. Ähman, A. Jalo, E. Jurvakainen, J. Huovi ja O. Paaso.

Johtokunta on vuoden ajalla kokoontunut 24 kertaa ja on sen tekemistä päätöksistä pöytäkirjattu 137 pykälää.

Johtokuntaan ovat kuuluneet P. Kivikoski puheenjohtajana, H. H. Niskanen sihteerinä sekä jäseninä H. Paldanius, H. Pirinen ja H. V. Hurskainen.

Myymläneuvostot ovat vuoden ajalla pitäneet kaikkiaan 86 kokousta ja ovat samalla toimineet tuloksellisesti liikkeen asiain hoitamisessa.

Aluekokouksia on vuoden ajalla pidetty eri myymäläin alueella kaikkiaan 14.

### 14. Tilien tarkastajat.

Vuoden 1931 tilejä tarkastamaan on ollut valittuina K.K:n määräämä, sekä paikallisina tarkastajina

Pauli Kakko ja J. Virkkula sekä varalta O Kurttila ja V. Alamäki.

Hallintoneuvoston valitsemina tarkkailijoina ovat toimineet K. Viinamäki, H. Kaikkonen, J. Rödlin ja O. Paaso.

Keskusvaraston tarkkailijoina ovat toimineet O. Paaso ja J. Rautio.

#### 15. Toimihenkilöt.

Liikkeen toimihenkilöiden luku on vuoden ajalla vähentynyt 2:lla ollen vuoden päättyessä 15.

Henkilökunta jakaantui eri tehtäviin seuraavasti:

	Miehiä	Naisia	Yht.
Konttorissa . . . . .	1	1	2
Myymlöissä . . . . .	—	10	10
Leipomossa . . . . .	1	—	1
Varastolla . . . . .	2	—	2
	<hr/>		
Yhteensä	4	11	15

#### 16. Tulokset ja asema.

Vaikkakin liikkeemme taloudellinen tulos kulu-neelta vuodelta on tappiollinen, niin voidaan kuitenkin tyydytyksellä panna merkille se seikka, että edel-liseen vuoteen verrattuna osoittaa liikkeemme tulos huomattavaa paranemista. Tähän seikkaan ovat etu-päässä vaikuttanut se, että vuoden ajalla edelleen johtokunnan taholta ponnisteltiin voimakkaasti kus-tannusten supistamiseksi, ja antoikin tämä toimen-pide verrattain tyydyttäviä tuloksia.

Mainittakoon, että liikkeemme kaikki kustannuk-set jotka edellisenä vuotena olivat Smk. 645,237:— aalenivat kertomusvuoden ajalla Smk:aan 488,095:68 tehden 13.96<sup>0</sup>/<sub>100</sub> liikevaihdosta. Huomattavammin ale-nivat seuraavat kustannuserät:

Korkomenot 0.62<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Konttorin palkkamenot 0.51<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Konttorin muut kulut 0.93<sup>0</sup>/<sub>100</sub> myynnistä.

Samanaikaisesti kyllä laskivat kaikki kustannuserät, toiset runsaammin toiset niukemmin, mutta kun myynti myöskin aleni, pysyivät kustannukset edelliseen vuoteen verrattuna ennallaan ja joissakin tapauksissa hieman nousivatkin myyntiin verrattuna.

Huomattavana seikkana joka myöskin on vaikuttanut viimevuoden tuloksiin on se, että kertomusvuoden ajalla myytiin liikkeessämme pääasiassa elintarpeita, josta saatu bruttotulo huomattavasti on alempi kuin esim. vaatetustarpeiden myynnistä. Tästä johdettiin se, että liikkeemme saavuttama bruttoylijäämä pieneni edelliseen vuoteen verrattuna 1.5<sup>o</sup>o. Tähän seikkaan vaikuttaa tietysti myöskin se, että tavarain hinnat alkupuolella vuotta jatkuvasti aleniivat, ja kärsittiin siis tavarain hintain laskussa jatkuvasti pienempiä tappioita.

Tavarain hintain alennukset <sup>30</sup>/<sub>6</sub> ja <sup>31</sup>/<sub>12</sub>—31 tehdyissä inventauksissa tekevät yhteensä 15,526:04 sekä tiliäuden lopussa tehtyjen saatavain poistot 18,793:63 eli siis yhteensä 34,319:67.

Saatavain näinkin huomattavaan poistamiseen on johtokuntaa kannustanut se, että saatavain joukossa on osa lakkautetuilta järjestöiltä jääneitä saatavia, ja kun niiden lopullisesta perimismahdollisuudesta ei ole varmuutta, katsoi johtokunta varmimmaksi poistaa niistä 50<sup>o</sup>o.

Päätyneen tilivuoden kokemusten perusteella voi johtokunta katsoa liikkeen tulevaisuuteen nähden verrattain luottamuksellisesti. Kustannukset liikkeessämme on suurin piirtein saatu vastaista toimintaa varten sille tasolle, kuin niiden pitääkin olla. Voimakkaaseen toimintaan ja hyviin tuloksiin voidaan päästä siten, että liikkeemme liikevaihto saadaan kaikesta huolimatta pysymään ainakin viimevuotisessa, vielä parempi jos sitä onnistutaan nostamaan. Johtokunta, jättäessään tämän vuosikertomuksen jäsenistölle, toivookin, että tulevaisuudessa saamme nähdä ostajapiirimme entistä voimakkaammin keskittävän ostoksensa omaan liikkeeseensä.

Liikkeenme tulevaisuus on siis jäsenistömme käsissä. Ostuskollisuus jäsenistömme taholta takaa sen, että liikkeenme nyt kulumassa olevalta vuodelta voi esittää hyviäkin tuloksia. Siis muodostaakamme osuustoimintaväen yhteisrintama liikkeenme ympärillä entistä voimakkaammaksi. Jokainen joukostamme sivussa oleva on saatava mukaan tähän rintamaan. Siis vastaisuudessa on liikkeenme saatava jäsenistöömme nähden sellaiseksi, että siitä voidaan sanoa, sen jäsenet ovat todellisia osuuskauppaihmisiä eikä vain nimellisiä jäseniä.

## TILIKERTOMUS

## Tilinpäätös

## Varat:

Kahaa kassassa . . . . .		44,429: 51
” juoksevalla tilillä . . . . .		7,713: 55
Tilisaatava Kemin Osuuskaupalta . . . . .		2,773: —
Tavaravarastot:		
Myymälöissä . . . . .		479,992: 37
Keskusvarastolla . . . . .		473,250: 16
Leipomossa . . . . .		9,709: 90
Saatavat:		
Keskusvaraston tilillä . . . . .	37,187: 25	
Poistetaan 50 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	18,593: 63	18,593: 62
Myymälöissä . . . . .		19,936: 50
Sijoitukset . . . . .		150,855: 51
Apulainatili, kortiston mukaan . . . . .		62,965: —
Kalustot . . . . .		131,459: 32
Kiinteistöt . . . . .		807,330: 58
Halkovarastot . . . . .		5,547: 50
Tilikauden tappio . . . . .		31,067: 81
		<u>Smk. 2,245,624: 33</u>

938 5000

1. 1. 31.—31. 12. 31.

## Velat:

Tilivelat myyjille . . . . .	930,417: 54
Tunnusteet . . . . .	261,455: —
Velkakirjalainat . . . . .	91,617: —
Säästökassa . . . . .	860,721: 74
Osuuspääoma . . . . .	26,084: 77
Rahastot . . . . .	75,328: 28

---



---

Smk. 2,245,624: 33

Kuntainnukset, kassat, postit,  
Pula-jäsen-jätkönnä.  
lunast. määrät. 1938. 2000  
Liiketoiminta ja muu osuus  
Osakassajäsenyys

Kokousjärjestöjen tulojen vastuu  
set

Ostoskassojen jäsenmaksut  
muut otat

## Voitoksi:

Bruttoylijäämä:	
Keskusvarastolla . . . . .	44,435: 15
Myymäloissä . . . . .	350,892: 89
Leipomossa . . . . .	29,404: 86
Kassa-alennukset . . . . .	7,250: 57
Korkotulot . . . . .	12,887: 65
Puhelintulot . . . . .	5,724: 25
Valistustulot . . . . .	65: —
Ilmoitustulot . . . . .	260: —
Tuomio- y. m. tuloja . . . . .	452: 50
Vakuutustuloja . . . . .	556: —
Autotuloja . . . . .	931: —
Kiinteistötuloja, vuokria y. m. . . . .	3,278: —
Tappio . . . . .	31,067: 81

---



---

Smk. 488,095: 68

## Tappiotili

## Tappioksi:

Palkat:	
Myymälöissä . . . . .	112,623: 50
Leipomolla . . . . .	20,750: —
Keskusvarastolla . . . . .	34,020: —
Konttorilla . . . . .	33,426: 60
Korkomenot . . . . .	136,612: 83
Lämpö, valo ja puhtaanapito:	
Myymälöissä . . . . .	19,609: 39
Leipomolla . . . . .	3,734: 80
Keskusvarastolla . . . . .	1,732: 32
Konttorissa . . . . .	4,610: 66
Posti-, puhelin- ja sähkösanomamaksut:	
Myymälöissä . . . . .	13,662: 83
Keskusvarastolla . . . . .	930: 81
Konttorissa . . . . .	4,466: 47
Kaluston korjaukset:	
Myymälöissä . . . . .	434: 84
Leipomolla . . . . .	74: —
Konttorilla . . . . .	23: 05
Vuokrat myymälöissä . . . . .	4,120: —
Ajokulut:	
Auton bentsiini ja rasva . . . . .	11,308: 61
Auton sekalaiset kulut . . . . .	5,077: 40
Leipomon käyttövoiman ainetili . . . . .	3,640: 50
Vakuutukset . . . . .	14,074: 25
Valistus- ja huoltokulut . . . . .	18,060: 40
Hallinto- ja tarkkailukulut . . . . .	7,657: 38
Ilmoituskulut . . . . .	2,834: —
Verot . . . . .	1,353: 86
Säästökassakulut . . . . .	363: —
Matka- ja edustuskulut . . . . .	5,235: —
Inventtauskulut . . . . .	7,984: 12
Eroittamattomia kuluja . . . . .	9,642: 92
	<hr/>
	Smk. 488,095: 68

**Johtokunnan ehdotus vuoden 1931  
tappion peittämiseksi.**

Tilikaudella 1. 1. 31. — 31. 12. 31. syntyneen tappion Smk. 31,067:81 ehdottaa johtokunta täytettäväksi seuraavasti:

Vararahastosta . . . . .	19,541: 89
Osuuspääoman korkorahastosta . . . . .	4,930: 33
Apulainarahastosta . . . . .	6,595: 59
Yhteensä	31,067: 81

Jos johtokunnan ehdotus hyväksytään tulevat osuuskunnan rahastot olemaan seuraavat:

Osuuspääoma . . . . .	26,084: 77
Apulainarahastot . . . . .	44,260: 47
	70,345: 24

Lisämaksusitoumukset 1174 jäseneltä  
ä 100: — . . . . . 117,400: —  
lissä, 23 p:nä maaliskuuta 1932.

**IIN OSUUSKAUPPA R. L.  
JOHTOKUNTA:**

Paavo Kivikoski.

K. Päckilä. H. H. Niskanen.  
E. Jurvakainen. H. Paldanius.

**Hallintoneuvoston lausunto.**

Tutustuttuaan johtokunnan laatimaan osuuskunnan tilinpäätökseen vuodelta 1931 sekä johtokunnan vuosikertomukseen ja tilintarkastajain lausuntoon, jättää hallintoneuvosto tilinpäätöksen ja johtokunnan vuosikertomuksen osuuskuntakokouksen käsiteltäväksi, ehdottaen, että tilinpäätös vahvistettaisiin ja vuosikertomus hyväksyttäisiin ja asianomaisille tilivelvollisille myönnettäisiin tili- ja vastuuvapaus vuodelta

1931, tilintarkastajain lausunnossaan ehdottamain toimenpiteiden jälkeen.

Johtokunnan ehdotusta tappion peittämiseksi puollamme.

lissä, 10 p:nä huhtikuuta 1932.

**IIN OSUUSKAUPPA R. L.  
HALLINTONEUVOSTO:**

K. Viinämäki,  
puheenjohtaja.

O. Paaso,  
sihteeri.

**Tilintarkastuslausunto.**

Allekirjoittaneet Iin Osuuskaupan r.l. varsinaisessa osuuskunnan kokouksessa 26 p:nä lokakuuta 1930 valitut tilintarkastajat, Emil Keinonen Kulutusosuuskuntien Keskusliiton r.y. (K.K.) määräämänä, olemme tarkastaneet osuuskunnan v:n 1931 tilinpidon sekä saman vuoden hallintoa, hoitoa ja liiketoiminnan tarkkailua. Paikalliset tarkkailijat ovat OTK:n edustajan A. Vinellin kanssa osallistuneet tavaravarastojen inventointiin tilikauden lopussa. Tänään päättyneessä tarkastuksessa esitetään arv. osuuskunnan kokoukselle seuraava lausunto.

1. Tilinavaus tilikauden alussa oli oikea.
2. Hallintoneuvoston valitsemat tarkastajat ovat tarkastaneet kassan tulo- ja menotodisteet eivätkä ole havainneet niissä muistuttamisen aihetta. Tilintarkastuksessa tarkastetut kassatodisteet olivat myöskin asialliset ja rahatilille oikein merkityt.
3. Käteiset kassavarat, jotka laskimme tarkastuksen aikana, vastasivat rahatilin osoittamaa eroitusta.
4. Tavaravarastot oli merkitty tilinpäätökseen toimitetun inventoinnin perusteella.
5. Kiinteistöt ja irtaimistot vastasivat niille tilinpäätökseen merkittyjä arvoja.
6. Arvopapereita tarkastuksessa esitettiin tilinpäätökseen merkitty määrä.

7. Velkakauppaa on harjoitettu sääntöjen vastaisesti, ja ovat saatavat oikein merkitty tilinpäätökseen.

8. Velat myyjille, lainat, säästökassatilin saldo sekä osuuspääoma ja osuuskunnan rahastot olivat oikein merkityt tilinpäätökseen.

9. Säästökassaliikkeen hoidossa on noudatettu sitä varten vahvistettuja sääntöjä ja OTK:n antamia ohjeita. Talletusmerkkivarasto vastaa tilien osoittamaa määrää ja kassareservi on sijoitettu sääntöjen määräämällä tavalla.

10. Kirjanpito on hoidettu huolellisesti ja eri toimipaikkain kannattavuutta on seurattu kannattavuuskirjanpidon avulla.

11. Tarkastuksessa on voitu todeta, että liikkeen hallinnossa ja hoidossa on noudatettu osuuskunnan sääntöjen määräyksiä, paitsi velkakaupan harjoittamisessa. Tilikauden aikana syntynyt nettotappio on johtunut pääasiassa niistä haitoista, joita yhä jatkunut liiketoiminnan supistuminen on aiheuttanut.

Osuuskuntakokoukselle ehdotamme, että tilinpäätös vahvistettaisiin ja että tili- ja vastuuvollisille myönnettäisiin vastuuvapaus vuodelta 1931, ehtona kuitenkin, että saatavat sekä korvaukset ylimääräisistä mittatappioista vastuullisilta henkilöiltä sitä ennen peritään.

lissä, maaliskuun 24 p:nä 1932.

Emil Keinonen.

KK:n määräänä tilintarkastaja.

V. Alamäki.

Paik. tilintarkastaja

Johan Virkkula.

Paik. tilintarkastaja.



